



1

1. Xoloitzcuintle monumental  
Fotografía:  
Carlos David

**¡E**stamos vivos!, es una afirmación de lo que pocas veces estamos conscientes. Después de pasar por un momento tan difícil como fue el sismo del 19 de septiembre, es tiempo de replantearnos la vida.

Xandu' es el contacto renovado con las almas idas; es un grito de vida en medio de la acechante muerte, es una caravana de arte, música y fiesta que alimenta el espíritu. Punto de reflexión para celebrar el latido de la vida que nos ha sacudido, es una pausa que infunde vida y la dispersión de los miedos y temores; es

## Xandu'

**Edith Monserrat Bello Hernandez**  
**Leslye E. Rebollo Ramírez**  
**Equipo Xandu'**  
**Licenciatura en Diseño de la**  
**Comunicación Gráfica**

apostrofe de vida, como un remanso y una pausa que nos recuerda que aun con nuestras diferencias nuestras fuerzas y debilidades nos hacen iguales... nos hacen humanos en los senderos de la vida o en el viacrucis del espíritu. Xandu' es la muerte celebrando la vida, eres tú, somos todos.

En busca de replantear cómo vivimos y cómo recordamos a nuestros difuntos, el Taller de Gráfica Monumental de la Licenciatura en Diseño de la Comunicación Gráfica de octavo trimestre 17O conformado por los alumnos de ambos grupos, AH01G y AH02G con el apoyo de Benito Antón y Sergio Gaytán, respondiendo a la invitación por parte de la Coordinación de Extensión Universitaria a través de la sección de Actividades Culturales sobre la ofrenda colectiva "Nuestros muertos en la memoria", se adentraron en la investigación de costumbres y cultura en torno a la fiesta de los muertos, realizada en Juchitán de Zaragoza, Oaxaca; tras una lluvia de ideas y distintas propuestas, se presentó el proyecto Xandu', el cual buscaba recuperar las tradiciones y conceptos respecto a la transición a la muerte.

1. Tradición ancestral, conocida como Xandu' o Biguie', en la que los habitantes de Juchitán y Santa María Xadani instalan un altar rústico que representa el punto de encuentro con los muertos, durante los días 30 y 31 de octubre, a diferencia del resto del país, que celebra Todos los Santos el 1 y 2 de noviembre.

Reseña

A partir de distintas charlas sobre la muerte, se retomó la ley: la materia no se crea ni se destruye, sólo se transforma, lo que derivó al concepto de la transformación: la muerte no es un final, sino el principio de algo más y el paso a otra vida. Representando la transición del individuo al pasar del mundo de los vivos al de los muertos guiados por el xoloitzcuintle.

## Puesta en escena

Este performance estuvo integrado por un xoloitzcuintle monumental hecho de carrizo atado con hilo y cinchos de plástico para la estructura base. Retomando la mitología del xoloitzcuintle, de acuerdo a sus orígenes se creía que tenía la capacidad de proteger los hogares de los espíritus malignos, además de acompañar a su amo durante su trayecto hasta el Mictlán, por lo que desde nuestros antepasados han jugado un papel muy importante, protegiéndonos, tomando el título de ángel guardián mexicano.

Dentro de la narrativa del carnaval se representó la luz y el alma pura de una persona que acaba de fallecer con una mujer vestida de blanco; detrás de ella, la muerte de negro cargando un esqueleto, que simulaba a la persona fallecida y su séquito de catrinas.

Las mojigangas escenificaron los cuatro puntos cardinales, representación importante, ya que cuando inicia la civilización, el sol es un referente fundamental, en cualquier cultura: la dirección en que sale el sol es símbolo de la oportunidad y principio; y por donde se oculta es símbolo de la despedida y agradecimiento. Con estos dos puntos se establecen los contrarios, el norte y el sur. Xandu' es una suma de representaciones, científicas e históricas, sobre nuestra forma tan particular de ver las cosas interpreta-

do mediante el color y la elaboración de objetos monumentales.

También se representaron los cuatro elementos: carbono, hidrogeno, oxígeno, nitrógeno, mismos que componen el cuerpo y el éter aun cuando no es un elemento, se entendió como la representación de la esencia humana.

Este recorrido comenzó en el Taller de Gráfica Monumental y se fue trasladando por las instalaciones de la UAM-X, para concluir en el Espacio Sonoro, donde se colocaron los vitrales de flores en el edificio "i", y un tapete inspirado en la cultura zapoteca, en el cenicero de este mismo espacio; este recorrido representaba el camino al Mictlán.

Estás muriendo y tu vida pasa frente a tus ojos, hasta dejar de reconocer sonidos y voces. Esto es cuando escuchas cómo se ha cortado el hilo de la vida.

2. Las mojigangas  
Fotografía:  
Carlos David

2





3

Adicional al concepto de la transformación, Xandú también buscó expresar el “Yin Yang”, en donde el bien y el mal, son consecuencia uno del otro, complementos de un todo. Yang, en su representación humana, al final decide si quiere reencarnar o ser parte de la eternidad.

Se oye aullar a un perro... cuando escuches su ladrido, no hay vuelta atrás, dejas de sentir ese apego al suelo.



4

motivo principal del carnaval: la ofrenda a los vivos, una llama que nace desde el éter.

Con este trabajo recordamos lo importante que es la vida y retomamos las tradiciones de nuestro país, y con ello nos adentramos a las distintas formas de festejar y ver la muerte, lo que nos sirve para ser empáticos y comprender a las personas que han perdido a un ser querido.

Al finalizar, se invitó a los presentes a donar víveres para los afectados por el sismo del 19 de septiembre. ▲

## La identidad de Xandu'

El logotipo de Xandu' toma como punto de partida la celebración de Juchitán y los elementos que la caracterizan, aunado al elemento (A) que conforma al logotipo de la UAM, como símbolo de autonomía y del hogar. La llama, de acuerdo con nuestros ancestros, tiene la capacidad de iluminar y dar calor, recordándonos el



Escanea el código QR y descubre más en el facebook oficial de Xandu'.

3 y 4.  
Performance.  
Fotografía:  
Edith Bello